

HEBREOS CAPITULO 1

LA SUPERIORIDAD DE JESUCRISTO SOBRE LOS ANGELES

1).-⁵ **Porque, ¿a cuál de los ángeles dijo Dios jamás:**

«Tú eres mi hijo;
hoy mismo te he engendrado»;

Y en otro pasaje:

«Yo seré su padre,
y él será mi hijo»

El versículo 4 sirve de puente para introducirnos en la porción siguiente (vv. 5-14); dice literalmente: "Llegado a ser tanto mayor que los ángeles cuanto superior a ellos (es el) nombre que ha heredado.

a).-El Escritor de hebreos toma aquí la cita del Salmo 2:7, este es un salmo mesiánico, y no se refiere aquí al nacimiento eterno del Hijo, sino mas bien a su nombramiento como sucesor o sucesor para el cumplimiento de una misión. La idea encerrada aquí es esa, y esta corroborada por la cantidad de títulos dados tanto al Jehová-Dios como al Hijo-Mesías Ej. Mt.28:18, Jn 5:19-27 entre muchas citas, la idea aquí es poner de manifiesto el lugar al que ha sido exaltado el Hijo de Dios por sobre los ángeles de Dios, y para eso agrega las frases al comienzo del versículo 5 y final del versículo 13 diciendo..."..A cual de los ángeles dijo Dios jamás...?.

b).- En cuanto a la parte b del versículo 5, esta tomada de lo dicho por Dios mediante el profeta Natan a David (2 Samuel 7:14 y que es citado por el Salmo 89:26), y primariamente es cierto que fue dada como profecía refiriéndose a Salomón, pero esta claro que esta profecía no podía referirse enteramente a Salomón, ya que había preceptos que no podrían cumplirse en El, ya el "para siempre" del verso 13 y 16 del mismo vaticinio no pueden aplicarse a Salomón ni a la línea "de sus descendientes" que se extinguió con la caída de Jerusalén y la deportación a Babilonia del último rey de Judá, estos solo serian aplicables sólo al Rey-Mesías como lo expresó el ángel Gabriel en su anunciación a María (v. Lc. 1:32, 33).

2).- ⁶ **Además, al introducir a su Primogénito en el mundo, Dios dice:**
«Que lo adoren todos los ángeles de Dios.»

Nos encontramos aquí ante la cita del Salmo 97:7 que dice "Póstrense ante Él (Jehová) todos los dioses", es decir, todas las deidades falsas, sin embargo el escritor de Hebreos no ha tomado la cita del canon hebreo sino de la Septuaginta o versión de los LXX, al parecer le acomodo mas esta versión, ya que esta dice así:

"7 Confundidos sean todos los que adoran esculturas, los que se glorían de sus ídolos: adoradle, todos sus ángeles:"

Salmo 96:7 Versión de Jünemann B,

Como se puede apreciar, los LXX traducen ángeles por dioses, también el escritor ha mirado Deuteronomio 32: 43 donde dice en los LXX:

"... Regocijaos, cielos, a par de él y adórenle todos los ángeles de Dios..."

Deuteronomio 32: 43 Versión de Jünemann B

La Biblia que conocemos dice:

"⁴³ Alabad, naciones, a su pueblo. Porque él vengará la sangre de sus siervos. Y tomará venganza de sus enemigos. Y hará expiación por la tierra de su pueblo..."

Se puede decir que es errónea esta traducción, también que es tendenciosa ya que es una palabra acomodada para decir lo que se quiere decir, pero en definitiva es el Espíritu Santo quien aprueba o desaprueba la palabra escrita, y en este caso lo ha dado por aprobado.

En cuanto a la todavía mas difícil frase con que es presentada la cita (v. 6a): "cuando introduce al Primogénito" el gran exegeta J. Brown demuestra con abundancia de razones, que no se trata de la entrada en el mundo mediante la encarnación, sino de la entrada en el reino mesiánico, cuando el Mesías Príncipe-Primogénito, es puesto en posesión de la herencia de las naciones. Cita lugares como Éxodo 15:17; Deuteronomio 4:38; Nehemías 9:23, compárese con 2:5 de esta misma epístola.

3).- ⁷ En cuanto a los ángeles dice:

**«Él hace de los vientos sus ángeles,
y de las llamas de fuego sus servidores.»**

El versículo 7 esta tomado del Salmo 104:4 que dice: "*El que hace a los vientos sus mensajeros,*

Y a las flamas de fuego sus ministros.", claro que este también esta tomado de la versión de los LXX, que dice:

"... el que hace sus ángeles ráfagas y servidores suyos fuego llameante;"

Salmo 103:5 Versión de los LXX de

Jünemann B.

Aquí esta traducido como ángeles. Y así lo acomoda aquí el escritor sagrado para resaltar en los versículos siguientes (8-12) la superioridad del Hijo. Nótese que el sujeto implícito del verbo "dice", al comienzo del versículo, es Dios (como lo es, en el v. 6, del verbo «introduce»), lo cual da a entender que aunque las palabras que se le hacen decir, las diga el autor inspirado y a él se le atribuyan, sin embargo Dios es el autor de la Escritura y de sus palabras inspiradas.-

4).- ⁸ Pero con respecto al Hijo dice:

**«Tu trono, OH Dios, permanece por los siglos de los siglos,
y el cetro de tu reino es un cetro de justicia.**

⁹ **Has amado la justicia y odiado la maldad;
por eso Dios, tu Dios, te ha ungió con aceite de alegría,
exaltándote por encima de tus compañeros.»**

Estos versículos están tomados del Salmo 45:6,7 que el texto hebreo dice:

"Tu trono, Dios, es eterno y para siempre;

Cetro de justicia es el cetro de tu reino.

7 Has amado la justicia y aborrecido la maldad;

*Por tanto, te ungió Dios, el Dios tuyo, con óleo de alegría
más que a tus compañeros.*

Salmo 45:67 Reina Valera 1995

Hay varias versiones incluida la versión Reina-Valera 1960 que toman el verso 6 del Salmo 45, de los LXX, Ej.:

"Tu trono, OH Dios, es eterno y para siempre;

Cetro de justicia es el cetro de tu reino.

7 Has amado la justicia y aborrecido la maldad;

*Por tanto, te ungió Dios, el Dios tuyo,
Con óleo de alegría más que a tus compañeros.*

Salmo 45:6-7 Reina Valera 1960

Desde donde toma el texto del versículo 8 , el error que es traspasado aquí, es que los LXX tradujeron el vocativo (OH Dios) en la mención de Dios en el comienzo del versículo 6, a pesar de ser esto completamente incorrecto ya que este es un Salmo mesiánico, donde el centro directo de las frases es el Mesías, no Dios, como se ve por la doble mención de Dios en el versículo 7, como el Dios que unge al Mesías y que es el Dios del Mesías. El escritor de los hebreos usa aquí la versión de los LXX, puesto que le sirve para confirmar la tesis que viene defendiendo, y en esa cita de la acomodación de los LXX tiene la garantía de la divina inspiración. Destaca la mención del Hijo como «el Ungido de Dios».

6).-¹⁰ También dice:

**«En el principio, OH Señor, tú afirmaste la tierra,
y los cielos son la obra de tus manos.**

**¹¹ Ellos perecerán, pero tú permaneces para siempre.
Todos ellos se desgastarán como un vestido.**

**¹² Los doblarás como un manto,
y cambiarán como ropa que se muda;
pero tú eres siempre el mismo,
y tus años no tienen fin.»**

El autor de hebreos cita aquí el Salmo 102:25-27, Tanto el texto hebreo como la versión de los LXX aplican estos versículos a Dios. En el versículo 26, los LXX han intercalado en vocativo “Señor”

26 Al principio, la tierra tú, Señor, fundaste, y obras de tus manos, son los cielos; 27 ellos perecerán; tú, empero, permanecerás; y todos, cual vestimenta, envejecerán; 28 y así como manto, los volverás, y se mudarán; pero tú el mismo eres y tus años no desfallecerán.

Salmo 101:26-28 Versión de los LXX de Jünemann B.

*25 Desde el principio tú fundaste la tierra,
Y los cielos son obra de tus manos.*

*26 Ellos perecerán, mas tú permanecerás;
Y todos ellos como unas vestiduras envejecerán,
Como un vestido los mudarás y serán mudados;*

*27 pero tú eres el mismo
Y tus años no se acabarán.*

Salmo 102:25-27 Reina Valera 1995

El autor de hebreos recoge la cita conforme a los LXX y aplica a Cristo, no sólo esa invocación de «Señor» (comp... por Ej., con 1 Co. 12:3), sino también el poder creador (comp. con Jn. 1:3; Col. 1: 16) Y la eternidad de Dios (comp. con 13:8). Como dice J. Brown, «el Hijo es representado, no sólo como el Creador de todas las cosas, sino también como el Autor de todos los cambios por los que han de pasar).

7).-¹³ ¿A cuál de los ángeles dijo Dios jamás:

**«Siéntate a mi derecha,
hasta que ponga a tus enemigos
por estrado de tus pies»?**

La última cita (v, 13) esta tomada del Salmo 110:1,

*1 Jehová dijo a mi Señor: «Siéntate a mi diestra,
hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies».*

Salmo 110:1 Reina Valera 1995

*1 Dijo el Señor a mi Señor: «Siéntate a mi diestra; 2 hasta poner yo tus enemigos
escabel de tus pies»*

Salmo 101:26-28 Versión de los LXX de Jünemann B.

Aquí el autor de hebreos precede, por segunda vez (comp. con el v. 5), el texto citado con la pregunta: « ¿A cual de los Ángeles dijo Dios « jamás. ... ? , Ahora bien, dentro de los salmos mesiánicos, éste es el salmo mas mesiánico de todos, por lo que como observan los teólogos, se cita unas quince veces en el Nuevo Testamento». El propio Señor (Mt. 22:42-46) lo usó para confundir a sus enemigos. El cumplimiento de lo profetizado en dicho salmo puede verse en Hebreos 1:3; 10:12, 13, así como en 1 Corintios 15:24-2.-

8).- ¹⁴ ¿No son todos los ángeles espíritus dedicados al servicio divino, enviados para ayudar a los que han de heredar la salvación?

Termina el autor sagrado este capítulo, recogiendo la idea del versículo 7, donde se dice de los Ángeles que son ministros de Dios (gr. Litourgos, que conlleva la idea de alguien que ha sido puesto para un servicio especial al Estado, o los que offician en los servicios del culto divino es el mismo concepto de Hechos 13:2, donde tenemos el verbo de la misma raíz; los Ángeles son espíritus ministradores y por lo tanto no son objeto de adoración ver. Ap.19: 10; 22:8, 9) como es el Hijo ver Hebreos 6b, compare con Juan. 9:38. En este versículo 14, el autor sagrado dice de los ángeles que son espíritus ministradores, el adjetivo de la misma raíz que el sustantivo del V. 7 “servidores” y el verbo de Hch. 13:2, enviados para el servicio de los que están a punto de heredarla salvación.

Notemos lo siguiente:

(A) Los ángeles tienen por oficio dar culto a Dios (comp. Col. 6:3 y ss.: 1 Co.11:-10; Ap. 22:9) y son enviados por causa de los salvos; no sólo para asistirles (v. Hech. 12:7 y ss.), sino también para servir, como servían al Señor (Mt. 4: 11; 26:53; Lc. 22:43), pues están «unidos vitalmente con el gran Hijo y heredero de todas las cosas (Trenchard).

(B) Los ángeles son servidores de los creyentes, pues, aunque son superiores a ellos en naturaleza: (Sal. 8:4, 5), son, sin embargo. Inferiores en gracia. Es en este plano sobrenatural de la gracia en el que los ángeles prestan sus servicios a los creyentes (v. también Sal. 91:11,12).

(C) La última frase, "que están a punto de heredar la salvación-, no contradice a Romanos 8: 17 ni a Efesios 2:8, ya que aquí el verbo heredar no significa adquirir el derecho el la herencia (como es el caso de Ro. 8: 17), sino de entrar en plena posesión de la herencia.

Dios les Bendiga

Bibliografía:

M.Henry